

# Belzona 5711

FN10232



## ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

### 1. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ЭФФЕКТИВНОЙ МОЛЕКУЛЯРНОЙ СВАРКИ

ПРОДУКТ BELZONA® 5711 СПЕЦИАЛЬНО РАЗРАБОТАН ДЛЯ РЕМОНТА ПОВРЕЖДЕНИЙ ПЕРЕДНЕЙ КРОМКИ ЛОПАСТЕЙ ВЕТРОВЫХ ТУРБИН. ПРОДУКТ BELZONA® 5711 СЛЕДУЕТ НАНОСИТЬ ТОЛЬКО НА ПОВЕРХНОСТИ, НЕ ИМЕЮЩИЕ КОНСТРУКЦИОННЫХ ДЕФЕКТОВ.

#### ПОДГОТОВКА ПОВЕРХНОСТИ ЛОПАСТЕЙ ИЗ КОМПОЗИТНЫХ МАТЕРИАЛОВ

- Следует зачистить поверхность так, чтобы полностью убрать гелевое покрытие с окружающей поверхности и обнажить композитный слой. Для этой операции можно использовать шлифовальную машинку с крупнозернистой наждачной бумагой, например эксцентриковую. В качестве альтернативы можно использовать другие электроинструменты или провести абразивоструйную обработку до профиля 40–50 микрон.
- при необходимости удалите все загрязнения щеткой и обезжирьте поверхность с помощью ветоши, смоченной в **Belzona® 9111** (очищающем/обезжиривающем средстве) или любом другом эффективном очищающем средстве, не оставляющем налета, например в метилэтилкетоне (МЭК).

### 2. СОЕДИНЕНИЕ РЕАКЦИОННЫХ КОМПОНЕНТОВ

Для простоты смешивания и нанесения продукт **Belzona® 5711** поставляется в 2-компонентном картридже со статическим миксером. Чтобы обеспечить заявленный срок годности и качество продукта, картридж снабжен вставкой из вспененного пластика и упакован в защитный наружный пакет из фольги. Не вскрывайте пакет, пока продукт не будет подготовлен к использованию.

- Вскройте пакет, используя отрывную полоску, и выньте картридж и статический миксер из пластиковой защитной вставки.
- Вставьте картридж в 2-компонентный дозатор с питанием от аккумуляторов. Чтобы успешно использовать продукт, компания Belzona рекомендует использовать исключительно дозатор Cox ElectraFlow Dual Ultra 400 MR.
- Чтобы выровнять поршни, снимите винтовой колпачок с картриджа, отрегулируйте дозатор до требуемых настроек на низкой скорости работы и медленно выдавите продукт таким образом, чтобы получить на выходе из дозатора два однородных шарика базового продукта и отвердителя.
- Прикрепите входящий в комплект поставки статический миксер, проследив за тем, чтобы он был плотно вкручен на место.

- Продавливайте материал сквозь статический миксер и регулируйте скорость, чтобы получить желаемый выход продукта. Обычно для дозатора Cox ElectraFlow Dual Ultra 400 MR это соответствует настройке 3 и выше.
- Полученный продукт можно наносить.

#### 1. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИ НИЗКИХ ТЕМПЕРАТУРАХ

Продукт **Belzona® 5711** можно использовать в холодную погоду при температуре до 5 °C, однако если желательно упростить и ускорить нанесение, рекомендуем вам подогреть картридж перед использованием. Не превышайте температуру в 40 °C.

#### 2. ПЕРИОД ЭКСПЛУАТАЦИИ

Смешанный материал, выдавленный из картриджа, должен быть использован в сроки в соответствии с таблицей, приведенной ниже.

Температура	5 °C	10 °C	20 °C	30 °C	40 °C
Жизнеспособность	18 мин	16 мин	12 мин	11 мин	10 мин

Примечание. Продукт **Belzona® 5711** может отвердеть и заблокировать сопло, если оставить его на длительное время (в качестве приблизительной ориентировки можно использовать таблицу периода эксплуатации). Если сопло заблокировано, его следует заменить.

**3. ОБЪЕМ СМЕШАННОГО МАТЕРИАЛА BELZONA® 5711**  
380 см<sup>3</sup> в картридже весом 600 г.

### 3. НАНЕСЕНИЕ BELZONA® 5711

#### ДЛЯ МАКСИМАЛЬНОЙ ЭФФЕКТИВНОСТИ

Не наносить материал в следующих случаях:

- при температуре воздуха ниже 5 °C или относительной влажности выше 85%;
- при наличии дождя, снега, тумана или измороси;
- если на металлической поверхности имеется влага или возможно ее выделение в результате конденсации;
- если есть вероятность загрязнения рабочей поверхности маслом или смазкой от расположенного рядом оборудования, копотью от керосиновых обогревателей или табачным дымом.

#### 3.1 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАРТРИДЖА

- наносите смешанный продукт **Belzona® 5711** на подготовленную поверхность непосредственно из картриджа.
- используйте аппликатор Belzona или подходящее устройство для нанесения, например, пластиковый шаблон (такой как рабочая поверхность Belzona) и наложите продукт **Belzona® 5711** на поверхность

лопасти, плотно вдавливая с тем, чтобы заполнить все дефекты.

Примечание. При нормальных условиях обычно удается нанести продукт **Belzona® 5711** на передний край и так его выровнять и загладить, что не будет нужды в последующей обработке наждачной бумагой. Однако при необходимости продукт может быть легко выглажен наждачной бумагой после отверждения для устранения неровностей или создания профиля для нанесения покрытий.

#### ОЧИСТКА

Инструменты необходимо очищать сразу после использования, применяя очищающее средство **Belzona® 9111** или любой другой эффективный растворитель, например метилэтилкетон (МЭК) или ацетон.

#### 4. ЗАВЕРШЕНИЕ МОЛЕКУЛЯРНОЙ РЕАКЦИИ

Необходимо дождаться отверждения **Belzona® 5711** при указанных в таблице условиях, чтобы материал приобрел требуемые эксплуатационные характеристики.

Температура	Пригодность для нанесения покрытий	Максимальная степень высыхания покрытия / пригодность для шлифовки наждачной бумагой
5 °C	80 мин	100 мин
10 °C		
20 °C	45 мин	65 мин
30 °C		
40 °C		

При необходимости нанесенный продукт **Belzona® 5711** следует покрыть слоем продукта **Belzona® 5721** для защиты от эрозии. Обратитесь к инструкции по применению продукта **Belzona® 5721**, где изложены требования к отверждению.

Если для покрытия использовать любой другой продукт, кроме **Belzona® 5721**, поверхность продукта **Belzona® 5711** следует обработать абразивом.

#### 5. НАНЕСЕНИЕ ПОСЛЕДУЮЩЕГО СЛОЯ МАТЕРИАЛА BELZONA® 5711 ИЛИ BELZONA® 5721

При нанесении дополнительного покрытия слоем продукта **Belzona® 5711** или **Belzona® 5721** максимальное время перекрытия составляет 24 часа вне зависимости от температуры или влажности. После этого времени поверхность следует механически обработать (загрубить), прежде чем наносить новый слой.

#### 6. СРОК ГОДНОСТИ

Срок годности материала **Belzona® 5711** составляет 3 года от даты изготовления, если материал хранится в исходных невскрытых фольгированных упаковках при температуре 5–30 °C.

Если некоторое количество продукта **Belzona® 5711** остается в картридже после использования, следует снять насадку для смешивания и установить винтовую крышку для продления срока годности. Пригодность оставшегося материала будет зависеть от условий хранения, и материал следует проверить на пригодность, прежде чем его можно будет использовать далее. Для получения дополнительной информации обратитесь в компанию Belzona.

#### ИНФОРМАЦИЯ ПО ОХРАНЕ ТРУДА И ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Пожалуйста, внимательно прочитайте соответствующие паспорта безопасности материалов.

The technical data contained herein is based on the results of long term tests carried out in our laboratories and to the best of our knowledge is true and accurate on the date of publication. It is however subject to change without prior notice and the user should contact Belzona to verify the technical data is correct before specifying or ordering. No guarantee of accuracy is given or implied. We assume no responsibility for rates of coverage, performance or injury resulting from use. Liability, if any, is limited to the replacement of products. No other warranty or guarantee of any kind is made by Belzona, express or implied, whether statutory, by operation of law or otherwise, including merchantability or fitness for a particular purpose.

Nothing in the foregoing statement shall exclude or limit any liability of Belzona to the extent such liability cannot by law be excluded or limited.

Copyright © 2024 Belzona International Limited. Belzona® is a registered trademark.

Продукция Belzona изготовлена в соответствии с действующей сертифицированной системой контроля качества ISO 9001.

